



**HERFORDER  
SCHACHVEREIN  
KÖNIGSSPRINGER  
VON 1917**

**Bernds Bude  
ist die  
reinste Galerie.**

Die urigsten Poster hat er an den Wänden.  
Umsonst gibts die nicht.  
Sein Sparkassenbuch muß öfters herhalten.  
Tja, gewußt wie.



**Kreissparkasse  
Herford**

## **Willkommen in Herford**

Im Namen des Rates und der Verwaltung der Stadt Herford heiße ich alle Teilnehmer am "Christi-Himmelfahrt-Schachturnier" herzlich willkommen.

Ich begrüße es sehr, daß dieses vom Herforder Schachverein "Königsspringer" durchgeführte Turnier nun schon zum 11. Male ununterbrochen in unserer Stadt stattfindet, und daß es sich im Laufe dieser Zeit zu einer Schachgroßveranstaltung entwickelt hat, die weit über die Grenzen des heimischen Raumes hinaus ein großes Echo findet. Die Zahl der gemeldeten Mannschaften aus allen Teilen der Bundesrepublik ist ein guter Beweis dafür.

Besonders aber freue ich mich darüber, daß es sich der Schachverein zur Aufgabe gemacht hat, die Jugend bei dieser Veranstaltung anzusprechen. Für sie ist die Ausübung des schönen Schachsports nicht nur eine sinnvolle Freizeitgestaltung, sondern zugleich auch eine Möglichkeit, menschliche Beziehungen untereinander, Kameradschaft und Freundschaft zu pflegen. Dies scheint mir in der heutigen schnellebigen Zeit besonders wichtig zu sein.

Ich hoffe, daß das Turnier in fairer Weise ausgetragen wird und gute Erfolge errungen werden. Allen Teilnehmern wünsche ich, daß sie sich in unserer Stadt wohlfühlen.

Dr. Schober MdB

Oberbürgermeister der Stadt Herford  
und Schirmherr

## In sportlicher Verbundenheit

Im Namen des Kreissportbundes Herford e.V. danke ich dem Herforder Schachverein "Königsspringer" für die Initiative zur Durchführung der Schachgroßveranstaltung am 11. Mai 1972 und hoffe, daß es dem Verein gelingen möge, durch dieses Turnier dem Schachsport in Herford neue Impulse zu geben.

Mein besonderer Dank gilt allen ehrenamtlichen Mitarbeitern für Ihre Bereitschaft der Gemeinschaft zu dienen.

Sportverbände und -vereine haben in unserer Gesellschaft eine wichtige Aufgabe übernommen, die von keiner anderen Institution mit ähnlicher Wirkung erfüllt werden könnte. Die soziale Funktion, die die deutsche Turn- und Sportbewegung erfüllt, ist so vital und von einer so eminenten staatspolitischen Bedeutung, daß sie erfüllt werden muß.

Neben der gleichbleibenden Förderung der sportlichen Leistung wird der "Sport für alle" zu einer Frage von öffentlichem Rang und wachsendem gesellschaftlichem und politischem Gewicht. In der anbrechenden Freizeitgesellschaft bekommt der Sport einen höheren Stellenwert, eine schwierige Aufgabe, eine umfassendere Zielsetzung als je zuvor in seiner Geschichte.

Und gerade darum muß der Sport vom Staat erwarten, daß er die rechtlichen und sachlichen Voraussetzungen für die Sportausübung weiter verbessert.

Aufgabe der Vereine sollte es sein, allen Gruppen, unabhängig von der Leistungsfähigkeit, Gelegenheit zu einer vielseitigen sportlichen Betätigung zu geben.

Der moderne Turn- und Sportverein sollte für beides gerüstet sein. Er muß den Ansprüchen des langjährigen Vereinsmitgliedes mit seinen ausgesprochen sportlichen Neigungen und des Neulings gerecht werden. Der eine will sich sportlich betätigen, für den anderen rangt sich um die Leibesübung als Mittelpunkt das gesellige Leben im Verein.

Der Sport muß mit seinen Formen attraktiv angeboten werden. Bei Elternhaus, Schule und den Gebietskörperschaften muß der Verein und der Sport immer im Gespräch sein und seine Bedeutung zur Wirksamkeit verhelfen.

Mit den besten Wünschen für ein erfolgreiches Wirken in der Zukunft verbinde ich die Hoffnung, daß alle Teilnehmer sich in Herford wohlfühlen werden.

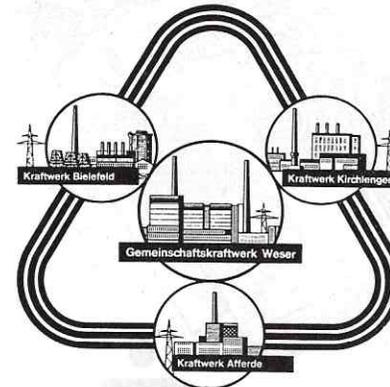
Der Veranstaltung wünsche ich einen guten Verlauf.

In sportlicher Verbundenheit

Walter Schulz  
1. Vorsitzender

Kreis-Turn- und Sportverband  
Herford e.V.

## -INTERARGEM-



Interessen- und Arbeitsgemeinschaft der  
Städtwerke Bielefeld GmbH, Bielefeld  
Elektrizitätswerk Minden-Ravensberg GmbH, Herford  
Elektrizitätswerk Wesertal GmbH, Hameln

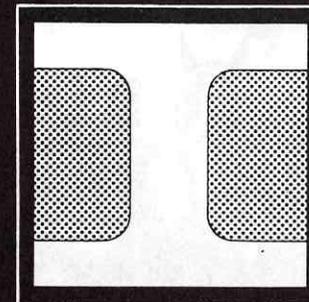
Die INTERARGEM

versorgt in ihrem 4700 qkm großen Versorgungsgebiet 1,5 Millionen Einwohner.

verfügt über die Kraftwerke Afferde, Bielefeld und Kirchlingern sowie über das Gemeinschaftskraftwerk Weser. Nach Inbetriebnahme des dritten GKW-Blockes beläuft sich die Gesamtleistung dieser Kraftwerke auf 925 MW.

verkauft den Strom an 1500 Sonderabnehmer, 450000 Tarifabnehmer und 16 Wiederverkäufer.

Die Stromabgabe an das eigene Netz in kWh wird in diesem Jahre die 3-Milliarden-Grenze weit überschreiten.



**BOSSE**

# Ihr Partner für Stahl und Eisen

Bosse & Co GmbH  
Eisengroßhandlung  
mit Betonstahl-Schneid-  
und Biegebetrieb  
4980 Bünde 1  
Wilhelmstraße 112 - 116  
Telefon 05223/28 45 - 47  
Telex 09 31358

## In diesem Tresor vermehrt sich Ihr Geld.

Der Weg zum Vermögen – unsere Fachleute wissen ihn. Lassen Sie sich beraten. Holen Sie sich bei uns ein Vermögensbuch – das Sparkassenbuch, mit dem man Vermögen bildet. Da kriegen Sie Prämien + Sparzulage vom Staat und Zinsen von uns.



**Stadtsparkasse Herford**

# Herforder Pils

ein stolzer Genuß!

Wo ganze Männer sich zusammenfinden,  
bringt Herforder Pils stolzen Genuß.



## Liebe Schachfreunde

Zum 11. Christi-Himmelfahrt-Turnier sowie zum 1. Pfingst-Junioren-Turnier heiße ich alle Teilnehmer und Gäste herzlich willkommen.

Junge Männer gründeten vor 55 Jahren den Herforder Schachverein. Heute, wie auch in verflossenen Zeiten, haben immer wieder junge Männer den Verein geprägt.

J u g e n d   h e i ß t   E r f o l g !

Deshalb widme ich diese unsere  
1. Vereinszeitschrift der Jugend.  
Gibt doch das Schachspiel einem jungen  
Menschen soviel Wertvolles:

logisches Denken,  
vorheriges Überlegen,  
Konzentrationsfähigkeit,  
sinnvolle Freizeitgestaltung.

Jungen Menschen, d.h. schon ab 7 Jahren,  
das Schachspiel zu lehren, soll unsere  
größte Aufgabe der Zukunft sein!

Versäumen möchte ich nicht, meinen Dank  
auszusprechen der Stadtverwaltung, der  
Industrie, dem Handel und dem Gewerbe für  
die großzügige Unterstützung des Schachsports.

Den Schachturnieren in Herford wünsche ich  
großen Erfolg sowie allen Teilnehmern und  
Besuchern, daß sie diese Tage in guter  
Erinnerung behalten.

R. Grobecker  
1. Vorsitzender  
Herforder Schachverein  
Königsspringer

# 11. CHRISTI-HIMMELFAHRT-TURNIER

HERFORD

11. Mai 1972 9.30 Uhr-19.00 Uhr

**ONI** Metallwarenfabrik  
Hollwiesen b. Vlotho

$\frac{1}{4}$ -Stunden-Schachturnier  
4-er Mannschaften-Blitzregeln

**SENIOREN**

um den Pokal der  
**KREISSPARKASSE**  
HERFORD

**JUGEND**

Stichtag 31. 8. 1952

um den  
**ONI - Pokal**

Weitere wertvolle Preise stehen für Mannschaften und beste Einzelspieler zur Verfügung.

## Turnierordnung Christi-Himmelfahrt-Turnier-Herford

1. Spielzeit  $\frac{1}{4}$  Stunde.
2. Gespielt wird nach den Blitzregeln.
3. Das Fallen des Blättchens kann von jedem Anwesenden angesagt werden.
4. Schwarz bestimmt, auf welcher Seite des Brettes die Schachuhr stehen soll.
5. Die Hand, mit der der Zug ausgeführt wurde, muß auch die Schachuhr drücken.
6. Verloren hat ein Spieler,
  - a) wenn er matt ist (ungeachtet einer etwaigen Zeitüberschreitung),
  - b) wenn er aufgibt,
  - c) bei einer Zeitüberschreitung (außer Patt oder Matt),
  - d) bei einem unmöglichen Zug, sofern der Gegner vor Ausführung seines nächsten Zuges reklamiert, bzw. den König schlägt oder vom Brett nimmt.
7. Remis ist eine Partie
  - a) bei Patt (ungeachtet einer etwaigen Zeitüberschr.),
  - b) aufgrund Übereinkunft beider Spieler,
  - c) bei Dauerschach (das drei oder mehrmalige Vorkommen der gleichen Stellung führt in keinem Fall zum Remis, da ein Nachweis nicht möglich ist),
  - d) wenn beide Spieler die Zeit überschritten haben, es sei denn, daß einer der Spieler matt ist.
  - e) auf Antrag bei einer technischen Remisstellung (darunter sind solche Stellungen zu verstehen, die selbst bei schlechtestem Spiel des Gegners nicht mehr zu gewinnen sind).
8. Bei Streitfällen sind sofort beide Uhren abzustellen. Es ist der Turnierleiter zu rufen. Dieser entscheidet endgültig und unanfechtbar.
9. Die erstgenannte Mannschaft hat am 1. und 3. Brett weiß.
10. Die Reihenfolge der gemeldeten Spieler darf nicht geändert werden.
11. Die Mannschaftsführer sind beide dafür verantwortlich, daß die Ergebnisse sofort nach Beendigung jeder Runde bei der Turnierleitung abgegeben werden.

## 11 Jahre Christi-Himmelfahrt-Turnier

Eines der größten Schachereignisse in Ostwestfalen findet nun schon zum elften Male in Herford statt: das Christi-Himmelfahrt-Turnier.

Veranstaltet wird der schon zur Tradition gewordene Wettkampf vom Herforder Schachverein "Königsspringer".

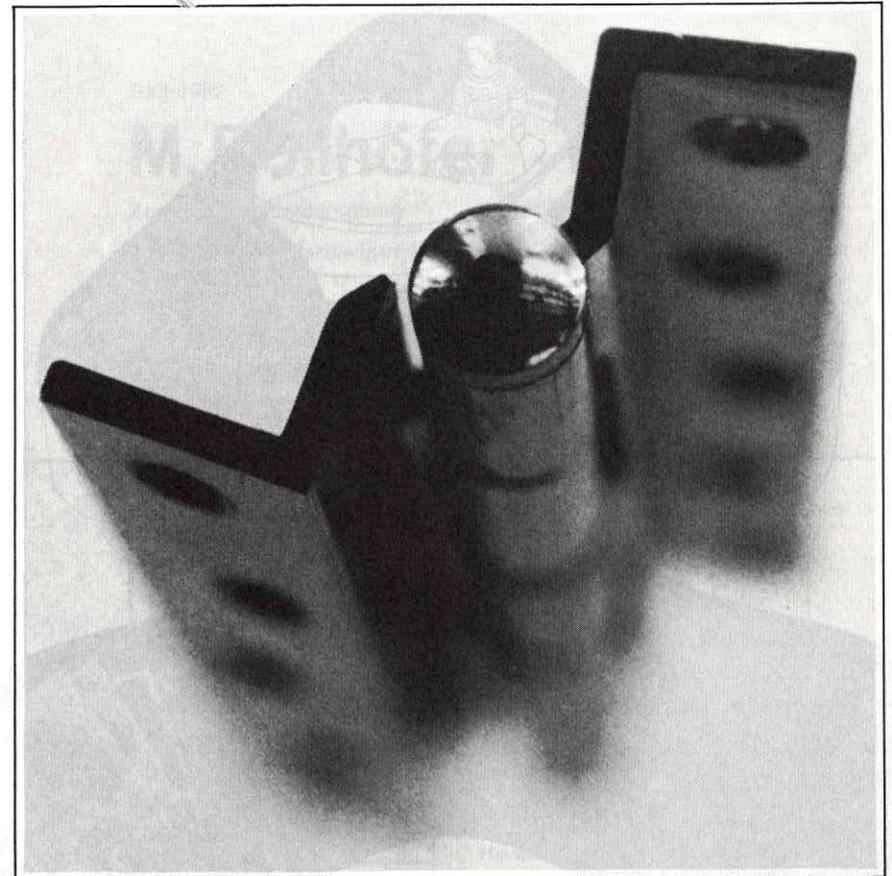
1962 wurde der Ratskeller-Pokal, gestiftet vom damaligen Vereinswirt F. Schormann, erstmalig ausgespielt. Der Schachklub "Paulsen"-Detmold errang damals und auch in den beiden darauffolgenden Jahren den Sieg. Ab 1965 wurde um den Pokal der Stadt Herford gerungen. Nun begann die Aera des Schachklubs Münster 32. Münster konnte sich in den Jahren nicht nur sechsmal in die Siegerliste eintragen, sondern neben dem Pokal der Stadt Herford auch die vom Ausrichter gestellte Wandertrophäe mit nach Hause nehmen.

Sieger des Vorjahres, und damit Gewinner des Wanderpokals der Kreissparkasse Herford, wurde der Hamburger SK von 1830, der nun auf eine erfolgreiche Titelverteidigung hofft.

1970 wurde neben dem Seniorenturnier ein Jugendturnier unter den gleichen Bedingungen erstmals durchgeführt. Es lag wohl an der zu geringen Publikation, daß damals nur 4 Mannschaften teilnahmen. Erster Sieger wurde die Jugendmannschaft des Hamburger SK.

1971 war das Jugend-Turnier ein Riesenerfolg: 22 Mannschaften nahmen teil. Die Firma ONI stiftete einen wertvollen Wanderpokal den ONI - POKAL. Aus diesem starkbesetzten Turnier ging die Jugend des Schachvereins Werder Bremen als Sieger hervor.

Wir hoffen, daß auch 1972 das Turnier einen guten Verlauf nimmt.



## Top-Stars

in der Möbel- und Bau-Industrie sind ONI-Scharniere und ONI-Bänder. Eine starke Ausdruckskraft durch Formschönheit und Zweckmäßigkeit. Weltbekannt für Präzision. Moderne Fabrikationsräume. ONI-Metallwarenfabriken Werk 1 und Hauptverwaltung GÜNTER+CO. 4973 Vlotho/Weser



Werk 2 4925 Kalletal 1 · Werk 3 1000 Berlin 48 · Werk 4 4900 Herford



## Das

ist wirklich eine Wucht: Wie  
das Geld für einen flotten „Wellenflitzer“,  
einen fahrbaren Untersatz, für andere große  
Sachen zusammenkommt –  
durch prämiengünstiges  
Sparen. Denn es gibt  
eine Sparprämie, die sich  
sehen lassen kann;  
dazu Zinsen und Zinseszinsen –  
oder Wertpapier-Erträge.  
Lohnt sich mächtig, bei der  
DEUTSCHEN BANK eine Zeitlang  
prämiengünstig zu sparen!



*Fragen Sie*  
**die DEUTSCHE BANK**

Herford, Schillerstraße 9  
Spunge, Lange Straße 49  
Bünde, Bahnhofstraße 7-9

Seit 1932

## M. Bollhöfer

Zoo- und Samenhandlung

HERFORD · Radewiger Straße 35 · Telefon 3695

Das Fachgeschäft für den Kleintierzüchter · Angelgeräte  
Große Auswahl in Sing- und Ziervögeln sowie Zierfischen  
Für das Frühjahr hochkeimige Saaten

Teppichboden  
Großes Rollenlager

Bodenbeläge  
führender Hersteller

Verlegung durch eigene Fachkräfte

Tapeten  
Wir führen stets das  
Neueste des  
In- und Auslandes

# Schlau

Alles für Boden, Wand und Decke  
Herford · Lübbstr. 15-17 · Tel. 3604

## GIESELMANN & WILLE KG.

Schokoladenfabrik

HERFORD · Waltgeristraße 62

**Aktuell - Vielseitig - Belehrend - Unterhaltend**

Was Sie von einer guten Schachzeitschrift verlangen, alles was Sie erwarten bringt Ihnen

Die Zeitschrift für jeden Schachfreund

## SCHACH-ECHO

Eine Schachzeitschrift von Weltruf

Monatlich zwei Hefte im Großformat

Bezugspreis vierteljährlich 9,90 DM einschließlich Porto.

Bitte fordern Sie ein kostenloses Probeheft und eine Preisliste an beim

**Schachverlag OTTO KATZER**  
**6240 KÖNIGSTEIN/Taunus, Postfach 68**

Ihr zuverlässiger Lieferant für Schachbücher und Schachutensilien



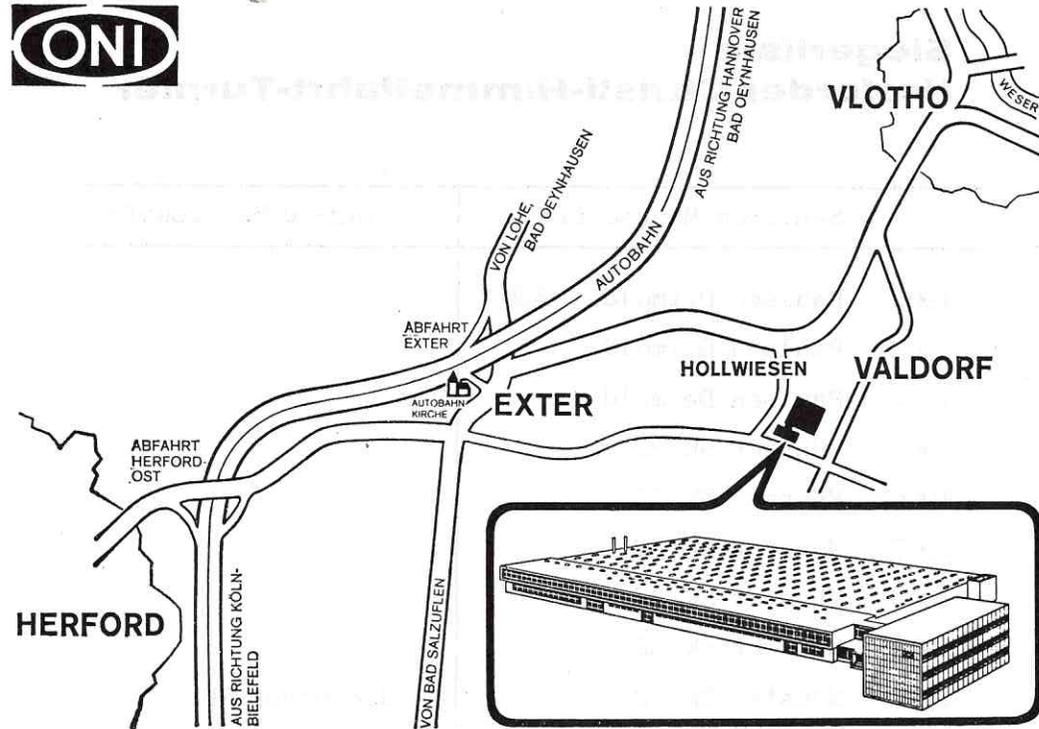
## Adolf Krum

Lehr- und Lernmittel  
Schuleinrichtungen

## 49 Herford

Steinstraße 9 · Postfach 369  
Tel. (05221) 2080 u. 2180

Alles für die Schule,  
alles von dem Stück Kreide bis zum Filmprojektor.  
Alles, aber vor allem "den" Service für die Schule!



Wir danken  
Herrn Günter  
für die  
Zurverfügung-  
stellung seiner  
Räumlichkeiten,  
die so ideal für  
unser Schachturnier  
sind, und für die  
großzügige Unter-  
stützung unseres  
Turniers.



Alfred Günter

## Siegerliste Herforder Christi-Himmelfahrt-Turnier



Senioren Mannschaft		Jugend Mannschaft
1962	Paulsen Detmold	
1963	Paulsen Detmold	
1962	Paulsen Detmold	
1965	Münster SK 32	
1966	Münster SK 32	
1967	Münster SK 32	
1968	Münster SK 32	
1969	Münster SK 32	
1970	Münster SK 32	Hamburger SK
1971	Hamburger SK	Werder Bremen

### Einzelwertung 1971 Senioren:

- Brett 1 : Borik (Osnabrück)
- Brett 2 : Giersiepen (Hamburg)
- Brett 3 : Dörrenbach (Herford)
- Brett 4 : Arnhölter (Herford)

### Einzelwertung 1971 Jugend:

- Brett 1 : Marschner (Lehrte)
- Brett 2 : Jörn (Lehrte)
- Brett 3 : Moldenhauer (Osnabrück)
- Brett 4 : Babenhauserheide (Herford)

## Walter Dörrenbach



Dekorationen und Gardinen für verwöhnte Ansprüche  
normale Preise

HERFORD, Mindener Str. 50, Telefon 81130 und 82807

## Blumen-Rosenhäger

Moderne Blumen- und Kranzbinderei  
Dekorationen · Brautausstattung

49 HERFORD - Berliner Straße 4 - Telefon 50777

# „Wir sind ein IATA-Reisebüro“

Wodurch unterscheiden wir uns von einem normalen Reisebüro?

Durch die IATA. Das heißt = International Air Transport Association. In ihr sind alle großen internationalen Fluggesellschaften zusammengeschlossen. Deutsches IATA-Mitglied ist die Lufthansa.

Nur besonders leistungsfähige Reisebüros werden von der IATA autorisiert, Linienflugscheine auszustellen.

Deshalb kommen Sie zu uns, wenn Sie Ihre nächste Flugreise planen.

Wir stellen Ihnen das Ticket aus. Natürlich zu Original-Preisen.

Denn wir sind ein IATA-Reisebüro mit Lufthansa-Agentur.

## REISEBÜRO KANNE

Bad Salzuflen - Herford

Bünde - Lübbecke - Espelkamp

LH 129



1. Mannschaft: (sitzend) Babenhauserheide, E. Skwiercz, Matitschka (stehend) Grobecker, Arnhölder, Friedrich, Dörrenbach, Lübbecke



2. Mannschaft: Heuermann, Walter, Siebrasse, Opitz, Hilmer, Lingk, V. Skwiercz, Goldstein

3. Mannschaft: Kleinohl, Pott, R. Skwiercz,  
Eckstein, Bicker, Lange, Kendziorra, Blasinski



Erfolgreichster Spieler Herfords: H. Friedrich

Wilfried Markmann †



## **Ratskeller und Ratsschänke**

Gutbürgerliche und feine Küche  
Behagliche Atmosphäre  
Separate Räume für Familienfeiern  
und Tagungen

**Herford - Rathausplatz 1 - Tel. 4337**

SCHACHVERSAND

## **Oskar Beekmann**

liefert seit 20 Jahren alles, was Schachvereine brauchen

**415 Krefeld - Minkweg 29**

## **GÜNTER STACHEL**

Feine Fleisch- und Wurstwaren

**49 Herford, Engerstr. 58**

## POGGENPOHL

Jugend und Junioren-Schach-Turnier  
Pfungsten 1972

Der Herforder Schachverein "Königsspringer"  
lädt in Verbindung mit der Firma POGGENPOHL  
die Schachjugend bis einschließlich 25 Jahre  
zum

POGGENPOHL - TURNIER

in den Pfingstferien nach Herford ein.

- 1. Preis POGGENPOHL POKAL + DM 150,-
- 2. Preis DM 75,-
- 3. Preis DM 50,-  
und weitere Sachpreise

Termin: Pfingsten

- 20. Mai 10-20 Uhr 1+2 Rd.
- 21. Mai 9-19 Uhr 3+4 Rd.
- 22. Mai 9-19 Uhr 5+6 Rd.
- 23. Mai 9-13 Uhr 7 Rd.

Turnierart: Schweizer System 7 Rd.  
50 Züge in 2 Stunden,  
dann verk. Bedenkzeit.

Spiellokal: Herford Kantine an der  
Markthalle.

Teilnahme-  
berechtigt: Jeder, der das 25. Lebens-  
jahr noch nicht vollendet hat.

Startgeld: DM 5,-

Unterkunft: In Herforder Jugendherberge  
und preiswerten Hotels möglich

Anmeldung: an Volker Skwiercz,  
49 Herford, AM Sennenbusch 3,  
Tel. 05221- 70578

Letzter  
Meldetermin: 12. Mai 1972

# Der Tradition verbunden, dem Fortschritt verpflichtet:

## Seit 80 Jahren Poggenpohl – mehr als 50 Jahre Poggenpohl-Küchen

Poggenpohl-Küchen sind moderne Küchen von höchster Qualität.  
Küchentechnisch versierte Praktiker, Architekten und Designer  
haben den Marken-Begriff Poggenpohl geprägt.

Die Poggenpohl-Möbelwerke mit eigener Kunststoff- und Span-  
plattenherstellung und mehr als 500 Mitarbeitern sind ein be-  
deutender wirtschaftlicher Faktor im heimischen Raum.

Poggenpohl-Küchen werden in 14 europäischen Ländern verkauft.

### FR. POGGENPOHL KG 49 HERFORD

**poggenpohl**  
**küchendesign**



**Was interessiert Sie  
am meisten von uns?  
Unsere modernen  
Ausbildungsmethoden  
als Werkstattechniker  
als techn. Kaufmann  
als Vertriebskaufmann  
oder unsere mod. Fords**

**Zu einem Informations-  
gespräch steht Ihnen  
jederzeit  
Herr Strakeljahn  
zur Verfügung.**

## Ford Escort Spaß nach Maß

**Niebaum & Hamacher**

49 Herford, Johannsstraße 38 - 42

Telefon 32 / 4

Wir haben für jeden den richtigen Escort.  
Mit 44 PS, 48 PS, 57 PS. Als L. Als XL.  
Oder als GT mit 72 PS.

Wir helfen Ihnen gerne  
beim Maßnehmen!



Ford weist den Weg

**Ford weist den Weg ins 20. Jahrhundert**

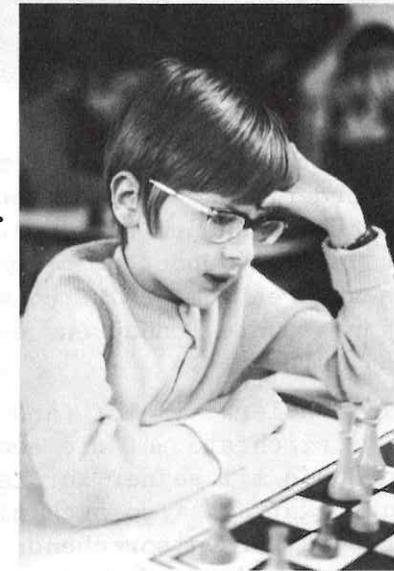
## Schüler-Schach in Herford

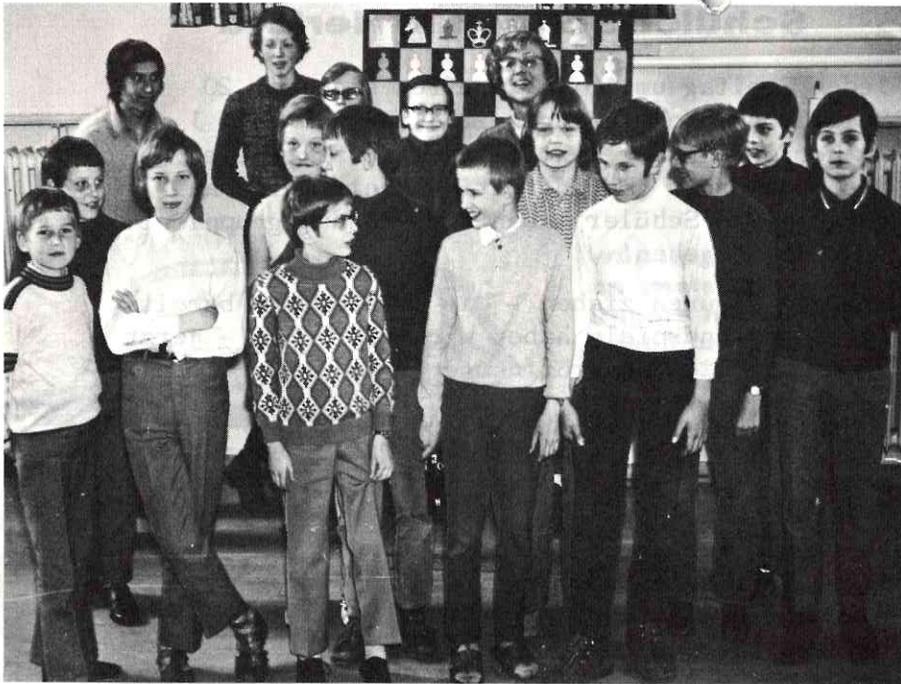
Jeden Freitag um 16 Uhr treffen sich ca. 20 Schüler und Schülerinnen im Alter von 7-14 J. in Herford in der Kantine an der Markthalle. Das Demo-Brett (Demonstrationsbrett) wird aufgebaut. Die Schüler haben sich rundum gruppiert. Es kann losgehen!

Wie die Figuren ziehen - das lernten wir bereits, auch über Endspiele haben wir gesprochen - jetzt sind zur Zeit die Eröffnungen dran.

Pünktlich 16.30 Uhr geht es an die Schachbretter. Es kann Schach gespielt werden. Die Schülerstadtmeisterschaft 1972 ist bereits entschieden.

18 Schüler nahmen an diesem Turnier teil. Der Favorit Marc Post (13) führte bis zur letzten Runde mit einem 1/2 Punkt Vorsprung die Tabelle an. Ihm auf den Fersen war Bernhard Nußbaumer (12J). Spannung in der letzten Runde. Marc Post stand gegen Lutz Mentzhausen (12J) nicht gut. Die Jungen raunten es sich gegenseitig zu. Sollte der große Favorit noch in letzter Runde abgefangen werden? Bernhard Nußbaumer gewann seine Partie und Marc Post mußte nach langem Kampf seine Partie aufgeben. Alles gratulierte dem neuen Schüler-Stadtmeister Bernhard Nußbaumer (12)





Schüler Blitzmeister beim Ostereier-Turnier des Herforder Schachverein "Königsspringer" wurde Frank Tenhausen (12J). Auch hier Spannung bis zur letzten Runde. Marc Post und Frank Tenhausen waren zum Schluß punktgleich. Den Stichkampf konnte Tenhausen gewinnen. Dritter wurde B. Nußbaumer.

Unser 1. Schülerwettkampf fand gegen Bünde statt. Herford verzichtete auf die sechs besten Jugendspieler, während Bünde mit seiner zur Zeit stärksten Jugendmannschaft antrat, also auch mit 17-18jährigen. Das Ergebnis war entsprechend: 1:8 für Bünde. Den einzigen Herforder Sieg errang Sabine Lübke.

Der 2. Schülerwettkampf gegen eine Kombination aus Löhne und Enger fand dann unter gleichaltrigen Schülern statt. Hier gab es dann auch den ersten Sieg für die Herforder Schüler: 7 : 4

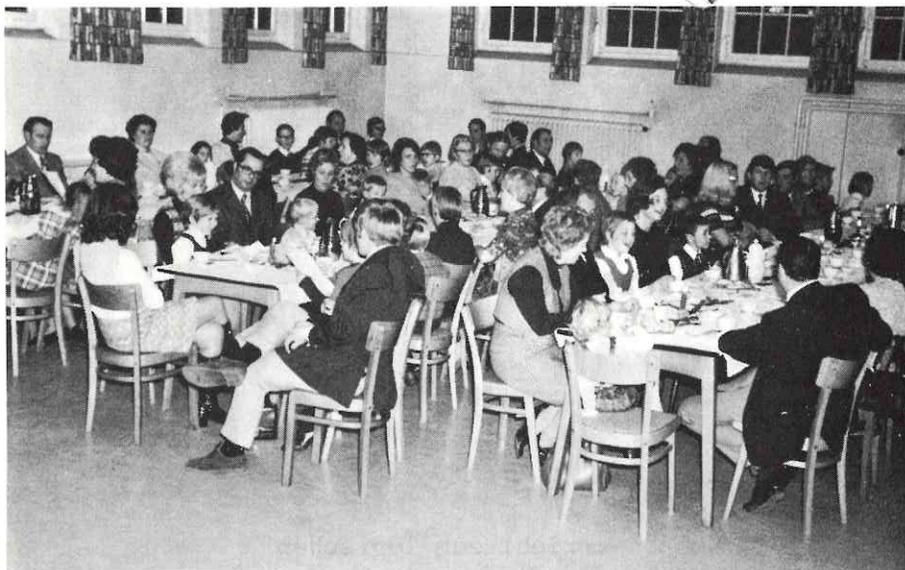
## Die Vorteile des SCHACHSPORTS für Ihr Kind

1. Schach erzieht zum logischen und konzentrierten Denken
2. Man muß im voraus planen, also vorher überlegen, was man tun will.
3. In der Gruppe unter ordentlichen jungen Kameraden lert es Gemeinsamkeit.
4. Die Freizeit ist vernünftig ausgefüllt.
5. Langeweile gibt es nicht mehr!
6. Bis ins hohe Alter kann dieses Hobby betrieben werden.

Jeden Freitag 16.00 Uhr Kantine an der Markthalle Herford

---

## SCHÜLER-SCHACH



Nikolausfeier 1971 beim Herforder Schachverein.



Schachzentrale

# KURT RATTMANN

Verlag: Das Schacharchiv

---

In- und ausländische Schachzeitsungen

Schachliteratur - Schachutensilien

---

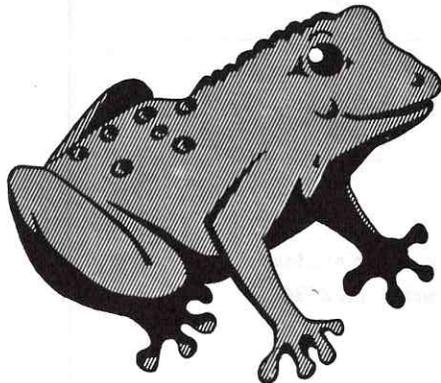
2000 Hamburg 74 (Billstedt) · Steinfurther Allee 12  
Postfach 740365 · Fernsprecher 7303684

**B · Ö · K · E · R**



**reinigt · färbt · wäscht**

# Schönwetter für Ihre Zukunft



Wir suchen junge Menschen mit Sprungkraft nach oben. Wie ein Frosch.

Bei der DAK wird nicht nur exakt und vielseitig ausgebildet, bei uns gibt's auch viele Aufstiegsmöglichkeiten.

Die DAK ist krisenfest, das wissen unsere 9000 Mitarbeiter zu schätzen. Ebenso 5 Millionen Versicherte. Und diese haben viele gesundheitliche Probleme.

Da gilt's oft rasch zu entscheiden. Zu unserer Ausbildung gehört auch die Entwicklung persönlicher Initiative. Nur als Beispiel.

Bei der DAK gelernt, heißt überall offene Türen finden.

Wann kommen Sie zu uns?

Das Zeichen für Vertrauen und Leistung

# DAK

DEUTSCHE ANGESTELLTEN-KRANKENKASSE

Ich will mich informieren und bitte um Zusendung Ihrer Broschüre „Ihr Weg zum beruflichen Erfolg“, sowie der beiden Poster „Hasch“ und „Nikotin“.

Vorname: .....

Name: .....

Geburtstag: .....

Wohnort: .....

Straße: .....

„Meine Frau hat gesagt, sie läßt sich nun wirklich scheiden, wenn ich das Schachspielen nicht endgültig aufgebe.“

„Das ist ja scheußlich!“

„Ja, es ist schon scheußlich, ich werde meine Frau sehr vermissen!“



Unsere Ehefrauen haben nichts gegen das Schachspiel! Im Gegenteil! Schon beim letzten Christihimmelfahrt-Turnier unterstützten uns unsere Damen intensiv, man kann sogar sagen, daß sie sich im wahrsten Sinne des Wortes "abrackerten". Leider sind dies nur wenige (zu wenige) und immer nur dieselben.

Übrigens abrackern!

Viele Schachfreunde huldigen dem Blitzschach. Es zeichnet sich weniger durch tiefes Nachdenken aus, als vielmehr durch Figuren verrücken und Uhren kloppen. Nachdem dadurch bereits 93 Schachuhren das Zeitliche gesegnet haben, nahmen wir einen Uhrmacher in unseren Klub auf. Jetzt kommt das Blitzen weniger teuer, und wir können getrost unser "ONI" Viertelstundenblitz austragen.

Apropos blitzen:

Davon kann mein Freund Toni ein Lied singen. Es war noch in der Kompensationszeit, vor der Währungsreform also, da spielte unser Toni "Blitz" mit Schorsch Kieninger. Toni mußte einen Buddel Schnaps besorgen und jeder, der eine Partie Blitz gewann, durfte ein Glas davon trinken. Toni blieb bei diesen Spielen vollkommen nüchtern, er hatte nicht ein Glas mitbekommen. Die Flasche aber war leer.

Sanitäre Installation  
Gaszentralheizungen  
erstellt

**ROLF HEBROCK**

Herford • Telefon 2269

**Otto Baus+Söhne**

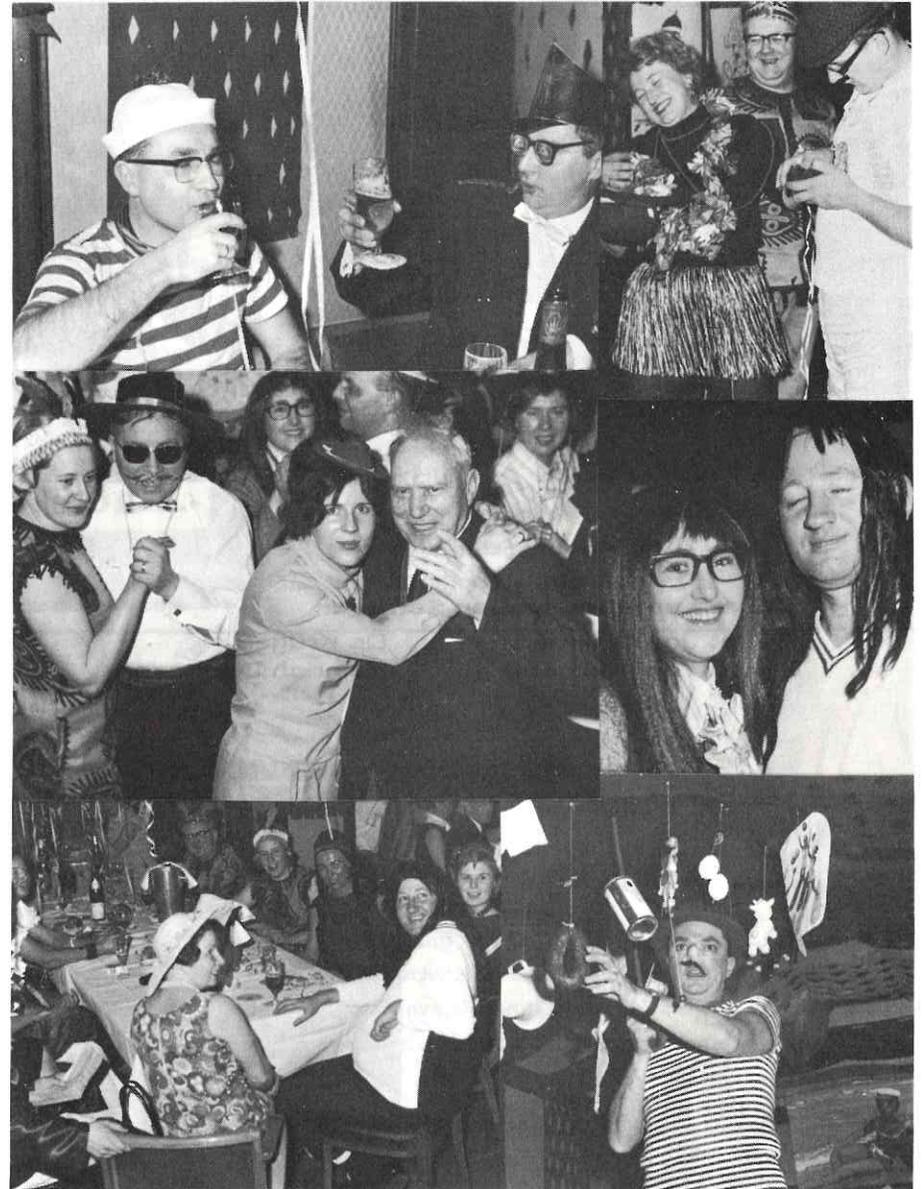
Internationale  
Möbeltransporte

**4983 Kirchlengern**



*Hotel Winkelmann*

49 Herford - Mindener Straße 1 - Tel. 2200





**Unsere verdienstvollen Senioren**

Oben: Josef Hilmer  
Unten: Toni Kleinohl

Dr. Krüger  
Heinrich Dahlmann



Das größte Möbellager in Ostwestfalen



Arbeitsgemeinschaft  
führender europäischer

**MÖBEL-**

Auslieferungslager

# RAUM-AUSSTATTUNG

## Bielefeld, Weidenstraße

Für Schachfreunde die richtige Einkaufsquelle -  
weil sie besonders gut rechnen können.

Geschäftszeiten: montags-freitags 8.30 bis 18.30 durch-  
gehend - samstags von 8.30 bis 14 Uhr  
1. Samstag im Monat 8.30 bis 18 Uhr - Tel. 71085 - 87

### THURINGIA Versicherungen

Generalagentur Herford

Versicherungen aller Art,  
Vermittlung von Lebensversicherungen,  
Rechtsschutzversicherungen,  
Krankenversicherungen,  
Bausparverträgen und Finanzierungen

**Gerhard Schneider - 4801 Milse - Büscherweg 319**

Telefon Bielefeld 6889

## *Blumenhaus Welling*

Orchideenkulturen

49 Herford · Ballerstr. 1 · Telefon 3134

## **Röwekamp KG**

Stahlbau Metallbau Bauschlosserei

### **49 Herford**

Hochstraße 36 - Tel. 05221 / 3960

### **48 Bielefeld**

Walter-Rathenau-Str. 5 - Tel. 0521/65421

Telex 932951 roebid

## **55 Jahre Herforder Schachgeschichte**

Im Jahre 1917 wurde von einigen Unentwegten das Schachspiel in der Stadt Herford publiziert. Es waren in der Hausmacht junge Leute im Alter von 15-17 Jahren, die im Restaurant Brinkmann den Herforder Schachverein gründeten.

An der Gründungsversammlung hatten u.a. Willy Schneiderei, die Brüder Langer, Pudding-Müller und Krück teilgenommen, die schon recht bald weitere schachbegeisterte Interessenten aufnehmen konnten.

Die Spielstärke war zwar noch nicht bedeutend, doch nahm das Interesse am Schach im heimischen Raume in den folgenden Jahren ständig zu.

Unter dem Vorsitz von Ludwig Jockel nahm der Verein nach dem 1. Weltkrieg einen übergroßen Aufschwung. Da der damalige Gastwirt Brinkmann keinen größeren Raum zur Verfügung stellen konnte, wurden die Spielabende in das "Hotel zur Post" verlegt. Der Herforder Schachverein zählte nun zu einem der größten und stärksten Vereine Westfalens.

Ein sehr lebhaftes Schachtreiben im westfälischen Raum nahm 1920 in Herford seinen Anfang, als der "Westfälische Schachbund" im "Hotel zur Post" neu gegründet wurde. Der 1. Vorsitzende war zu dieser Zeit Erich Weinberg, während W. Mohnke (Hamm) die Geschäftsführung übernahm.

Zwischen 1919 und 1922 war Gustav Vogelsang als Vorsitzender tätig. In Gustav Vogelsang fand der Verein einen Mann lautester Gesinnung, einen warmherzigen Gönner und Förderer. Namhafte Großmeister suchten den Weg in die Werrestadt, um hier ihr Können unter den

Fortsetzung

Augen der Kiebitze unter Beweis zu stellen. So konnte Vogelsang den anerkannten deutschen Schachmeister Leonhard aus Königsberg verpflichten, der, trotz Bielefelder Verstärkung, den heimischen Schachfreunden eine deftige Schachlektion erteilte.

Die Zeit von 1922-1931 war erfüllt von reichhaltigem schachlichem Geschehen. Erfolge begannen sich einzustellen und erweckten das Interesse weiterer Kreise am Schach in der Stadt Herford. In dieser ersten Blütezeit zählte der Verein mehr als zwanzig Mitglieder, die in Einzel- und Mannschaftsturnieren zahlreiche Erfolge erspielten. Die herausragendsten Resultate erzielten dabei Zurmühlen, Peppmüller und Gross, die neben dem heute noch aktiven Altmeister Hilmer den Titel eines Bundesmeisters erkämpfen konnten.

Markante Punkte dieses Zeitabschnittes: Die Großmeister Bogoljubow und Sämisch waren wiederholt Gäste im Herforder Schachverein.

Umordnung und viel Abwechslung brachten die Jahre 1935-1945. Das Vereinsleben dieser Jahre wurde mehr und mehr von den Ereignissen des 2. Weltkrieges überschattet.

Im Jahre 1952 machte sich eine starke Jugendgruppe selbständig als Verein "Königsspringer". Für die intensive Arbeit wurden die Königsspringer im Jahre 1963 mit dem Aufstieg in die Schach-Bundesklasse belohnt, der man auch heute noch zugehört.

Die beiden Herforder Schachvereine schlossen sich 1963 wieder zusammen und bildeten den

HERFORDER SCHACHVEREIN KÖNIGSSPRINGER von 1917.



Zum 1. 8. 1972 stellen wir

**kaufm. und  
gewerbl. Lehrl.**

ein. - Unser Produkt ist kein alltägliches. Wir stellen Krankenhausmöbel her und besitzen einen großen Marktanteil der Branche. In unserer Produktion und Verwaltung sind viele Mitarbeiter tätig, die ihre Berufsausbildung bei uns bekommen haben. Jedes zielstrebige Mädchen und jeder zielstrebige Junge haben bei uns eine Chance.

Was Interessenten mitbringen müssen: den Willen vorwärtszukommen, einen guten Abschluß einer allgemeinbildenden oder Handelsschule.

Unsere Personalabteilung ist bereit, sich mit Ihnen und Ihren Eltern zu unterhalten und jede Bewerbung durchzusprechen.

**Joh. Stieglmeyer & Co. GmbH**  
**49 Herford, Annastraße 13/15, Telefon 3031**

**F. Adlunger**

Bier- und Spirituosengroßhandel

Herford-Sundern, Telefon 61226

## Alexander Püschner KG · Holzandlung

Herford, Goebdnstraße 37, Fernruf 3766

- liefert**    Schnittholz und Platten aller Art für die Industrie und das Handwerk
- liefert**    zugeschnitten und gehobelt
- liefert**    auch an Heimwerker
- liefert**    einbaufertig Zimmer- und Haustüren, Pella-Falttüren, Innentrepfen, Bodentrepfen, Fenster in Holz und Aluminium
- liefert**    Profilbretter, Vertäfelungsplatten in Holz und Kunststoff, auch in Korkeiche, Heizkörperverkleidungen, Balkonverbreterungen in Holz und Kunststoff, Akustikplatten



**mit Bremsendienst  
Tachografen-Prüfstelle**

**MAGIRUS-DEUTZ**

**Magirus-Deutz  
Unfall-Reparatureu für sämtliche Fahrzeuge**

# Drüge & Niemann

**49 Herford**

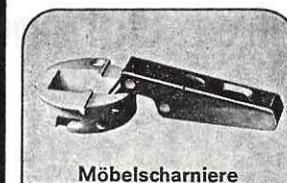
Oetinghauser Weg 94 · Telefon (05221) 3360

# weltweit

**Heinze-Möbelscharniere  
Möbelbeschläge  
Kunststoffspritzgußteile**



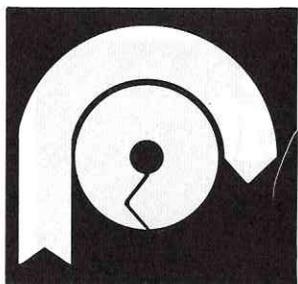
**Richard Heinze  
49 Herford/Germany  
Eupener Straße  
Telefon (05221) 5561**



Möbelscharniere



Kunststoff-Spritzgußteile



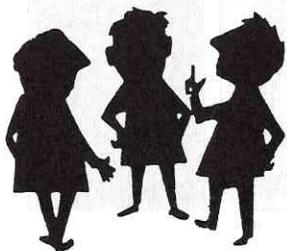
Formular-Druck

Offset-Druck

Sofort-Druck

# MOWE-VERLAG

Manfred Schenda



Man spricht viel über Mowe-Formulare,  
weil vieles für Mowe-Formulare spricht.

4980 Bände 1

Heisenbergstraße 19

Telefon: (05223) 1 06 55

## UNSERE ÄLTESTEN VEREINSMITGLIEDER

Josef Hilmer, 69 Jahre, Mitglied seit 1917  
Dr. A. Krüger, 72 Jahre, Mitglied seit 1926  
Toni Kleinohl, 70 Jahre, Mitglied seit 1932  
Heinr. Dahlmann, 67 Jahre, Mitglied seit 1934

sind das beste Beispiel, wie vorteilhaft und ideal der Schachsport als Freizeitsport bis ins hohe Alter hinein betrieben werden kann.

### Josef Hilmer - 55 Jahre Mitglied

Er ist als einziger von der Gründung des Herforder Schachvereins bis zum heutigen Tage Mitglied des Herforder SV. Unzählige Male errang er den Titel eines Vereinsmeisters, des Stadtmeisters von Herford sowie den Blitzmeister-Titel. 19 errang J. Hilmer den Titel eines Westfalenmeisters.

### Dr. A. Krüger - 46 Jahre Mitglied

46 Jahre aktiven Schachsports - heute noch im Alter von Jahren für jeden Mannschaftskampf bereit - aktiv auch in der Vereinsarbeit - Dr. Krüger leitete viele Jahre als 1. Vorsitzender den Herforder SV.

### Toni Kleinohl - 40 Jahre Mitglied

Schon seit 1916 aktiv in einem Schachverein! Damals trat er in den Arbeiter-Schachverein Minden ein. 1932 wurde er im Herforder SV Mitglied. Das sind 56 Jahre aktiven Schachsports. In den Jahren von 1950-52 betreute er die Herforder Schachjugend, die damals Vizemeister von Nordrhein-Westfalen wurde.

### Heinrich Dahlmann - 38 Jahre Mitglied

Er war maßgeblich an der Förderung des Vereinsschachs beteiligt, sowie aktiv über die Grenzen der Stadt Herford hinaus tätig.

Unsere Veteranen nehmen auch heute noch regelmäßig an den Spielabenden teil und spielen noch alle bei Mannschaftskämpfen mit.

## Siegerliste Herforder

JAHR	VEREINSMEISTER	STADTMEISTER
SENIOREN		
1954	ARNHÖLTER	H. BECKER
1955	FRIEDRICH	FRIEDRICH
1956	FRIEDRICH	FRIEDRICH
1957	DÖRRENBACH	FRIEDRICH
1958	FRIEDRICH	FRIEDRICH
1959	DÖRRENBACH	DÖRRENBACH
1960	FRIEDRICH	FRIEDRICH
1961	RAPMANN	FRIEDRICH
1962	FRIEDRICH	MARKMANN/GROBECKER
1963	GROBECKER	
1964	GROBECKER	
1965	FRIEDRICH	GROBECKER
1966	FRIEDRICH	FRIEDRICH
1967	GROBECKER	ZEH
1968	FRIEDRICH	FRIEDRICH
1969	DÖRRENBACH	MARKMANN
1970	FRIEDRICH	GROBECKER
1971	GROBECKER	MATITSCHKA
1972	DÖRRENBACH	GROBECKER

## Schachverein Königsspringer

JAHR VEREINSMEISTER STADTMEISTER

JUGEND

1963		SCHIERHOLZ
1964		FRICKE
1965		BÖCKER
1966		BÖCKER
1967		E .SKWIERCZ
1968	STRAUCH	E .SKWIERCZ
1969	V .SKWIERCZ	MATITSCHKA
1970		MATITSCHKA
1971		
1972		

JAHR BLITZ-VEREINSMEISTERSCHAFT

1962	DÖRRENBACH	
1963	DÖRRENBACH	
1964	DÖRRENBACH	
1965	FRIEDRICH	
1966	DÖRRENBACH	
1967	FRIEDRICH	E .SKWIERCZ/RÜRUP
1968	DÖRRENBACH	E .SKWIERCZ
1969	DÖRRENBACH	E .SKWIERCZ
1970	E .SKWIERCZ	E .SKWIERCZ
1971	DÖRRENBACH	LINDEMANN
1972	MATITSCHKA	

## Schach - Wissenschaft - Kunst und Sport

Die Grundlagen der Schachtheorie zu meistern ist nicht leicht. Doch die Schwierigkeiten wachsen noch mit der Spielstärke, durchlebt beinahe jeder Schachfreund früher oder später eine schöpferische Krise, wenn er nach den ersten Erfolgen Rückschläge erleidet. Er fühlt sich bitter enttäuscht und wendet sich manchmal sogar vom Schach ab. Dennoch handelt es sich um einen natürlichen Entwicklungsabschnitt. Der Spieler sollte bedenken, daß sich mit höherem Niveau der Kreis seiner Partner verengt. Er trifft auf verhältnismäßig erfahrene Gegner, die ihm in nichts nachstehen.

Beschwerlich ist der Weg zur schachlichen Meisterschaft. Trotzdem lohnt es sich, ihn zu beschreiten, denn jede schachliche Vervollkommnung trägt zur Entwicklung des Denkvermögens bei.

Bei der Arbeit an seinen Fähigkeiten ist der Spieler gezwungen, sein Denken und seine psychischen Eigenschaften zu schulen. Das Schach entwickelt das Gedächtnis, die Gewohnheit, geistig zu arbeiten, die Konzentrationsfähigkeit, eine schnelle Auffassungsgabe und Ausdauer. Das Streben nach dem Sieg fördert die Beharrlichkeit des Charakters. Überhaupt ist die Bedeutung der Willensstärke für das Schach viel größer, als Uneingeweihte glauben. Es fällt schwer, sich einen guten Spieler vorzustellen, der nicht imstande ist, Mißerfolge tapfer zu ertragen und die schwachen und starken Seiten seines Spiels objektiv zu beurteilen.



**Stoppuhren**  
Mit Bereitschaftskordel,  
Markenfabrikat schon ab **39.-**

**Chronographen**  
mit Schweizer Präzi-  
sionswerk . . schon ab **98.-**

**Brillantring**  
mit 6 Brillanten und  
7 Rubinen, kostbar und  
elegant . . . . . nur **198.-**



Großeinkauf - eigene Importe



# UHREN-PILZ

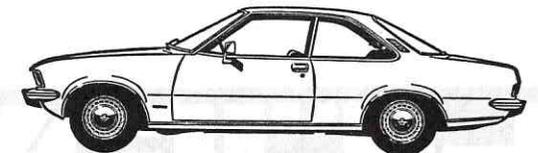
HERFORD · RADEWIGER STRASSE 26



# WO SIE IHREN OPEL KAUFEN

- ist durchaus  
nicht unwichtig

Ich rate:



# CORSMANN

Meister seines Fachs beim Umzug: **HÜFNER**

Unser Umzugsprogramm:

### **HÜFNER** *Hobby* - Umzug

Der Umzug zum Sparpreis: HÜFNER stellt Möbelwagen, Fahrer und Material. SIE stellen Ihre Arbeitskraft. Das spart Geld.

### **HÜFNER** DIN - Umzug

Die schwäbische Qualitätsarbeit in gleichbleibend guter Ausführung – wie schon seit 175 Jahren.

### **UMZUG MIT BUTLER**

Der Umzug der Sonderklasse für den vielbeschäftigten Hausherrn: HÜFNER zieht um und richtet ein. Möbel, Lampen, Bilder, Gardinen, Geräte fix und fertig am neuen Platz.

### **HÜFNER** WELTWEIT - Umzug

Ob Oslo oder Rio – Haus zu Haus-Umzüge ins Ausland kein Problem mit HÜFNER. Überseeverpackung, Zollformalitäten, Verschiffung, Weitertransport: HÜFNER regelt alles (auch wenn Sie nur mit kleinem Gepäck umziehen).

# HÜFNER

Herford · Heidestr. 13 · Ruf 05221/3260

Fortsetzung

Der Schachkampf beflügelt die Phantasie und den Unternehmungsgeist. Dagegen wirken sich Denkfaulheit und Trägheit unheilvoll aus. Oft begegnet man Spielern, die eine bestimmte Stärke erreicht haben und große Erfahrungen besitzen, deren weiteres Vorankommen aber durch tiefeingewurzelte schädliche Gewohnheiten gehemmt wird.

So können Unentschlossenheit und übertriebene Vorsicht zu schachlichen Untugenden ausarten. Von Beginn an ist es wichtig, schablonenhaftes Denken und Unaufmerksamkeitsfehler zu vermeiden. Die positiven Eigenschaften des Denkens und des Charakters lassen sich nur unter Einsatz des gesamten, auf die Vervollkommnung des Spiels gerichteten Willens erwerben.

Es ist allgemein bekannt, daß Schach ein komplexes und vielseitiges Phänomen ist, das Elemente des Sports, der Wissenschaft und der Kunst enthält. Selbst die unerfahrensten Anhänger zieht das "Königliche Spiel" durch die innere Schönheit seiner Gedanken an. Zugleich entwickelt sich die Schachpartie nach den strengen Gesetzen der Logik. Dieser Umstand sowie die erstrangige Rolle psychologischer Faktoren rückt die Schachkunst in die Nähe der Wissenschaft.

Der Weg zu höheren Leistungen ist bei jedem Schachspieler verschieden und folgt durchaus nicht immer den strengen Gesetzen der Logik. Aber unruhig hat Aussicht, den Gipfel der Schachkunst zu erklimmen, der in ihr eine ernsthafte geistige Tätigkeit erblickt.

VOLKER SKWIERCZ

Das Jahr 1971 hat dem  
Herforder Schachverein  
viele gute und unersetzliche  
Kameraden genommen.

Wir betrauern den Tod unseres

WILFRIED MARKMANN  
RUDI HAMANN  
ARTUR HEILMANN  
GOTTHELF MUDRICH

Alle diese Kameraden waren  
langjährige aktive Mitglieder  
unseres Schachvereins.

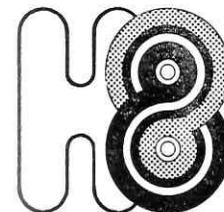
Besonders tragisch und heute  
noch unfaßbar für uns alle  
war der plötzliche Tod unseres  
WILFRIED MARKMANN. Im Alter von  
nur 38 Jahren wurde er durch  
eine tückische Krankheit  
plötzlich von uns genommen.

Wilfried Markmann entstammte  
dem eigenen Nachwuchs des  
Vereins und war 10 Jahre  
1. Vorsitzender des Herforder  
Schachvereins Königsspringer.  
Mit sehr viel Fleiß und großem  
Geschick lenkte er jahrelang  
den Verein und machte ihn zu  
einem der stärksten in Ostwest-  
falen. Er war eine große  
Persönlichkeit, die uns auch  
nach seinem Tode markantes  
Vorbild sein wird.

Wir werden ihn, wie auch die  
anderen verstorbenen Kameraden  
nicht vergessen.

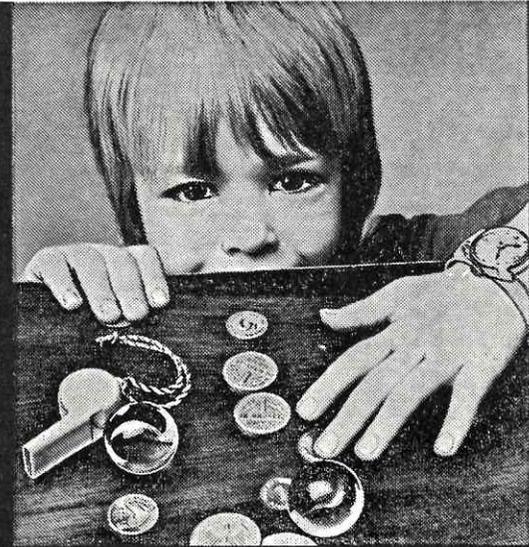
HERFORDER SCHACHVEREIN  
KÖNIGSSPRINGER

**Für Menschen,  
die das Besondere  
lieben**



**Heidapal<sup>®</sup>**

KÜCHEN-KOMFORTPROGRAMM H8  
EIN PRODUKT DER HEIDAPAL-GRUPPE



Kein Besitz ist so klein,  
daß wir nicht mehr  
daraus machen könnten.



**Volksbank Herford EGmbH Herford**

Arndtstraße 10, Ecke Berliner Straße  
Salzfler Straße 102, Ecke Wiesestraße  
Ostsieker Weg 28, Ecke Damaschkestraße  
Engerstraße 50

**Niederlassung Volksbank Vlotho**

Lange Straße 121, Am Kirchplatz

**Filiale Volksbank Gohfeld**

Goethestraße 43 und Bahnhofstraße 2

# Wenn Sie heute 16 sind - was tun Sie dann bis 60?

Heute beginnt die Welt von morgen. Wir sind darauf eingestellt. Wir diskutieren Laser - das Licht, das schmerzlos operiert. Und Computer-Büros, die Ihnen zeitraubende Arbeiten abnehmen. Sie werden es im Beruf viel leichter haben, als Ihre Eltern es hatten.

Erleben Sie diese neue Welt. Sie sind gesund. Sie werden Ihre kühnsten Träume verwirklichen. Wenn Sie gesund bleiben. Die „Barmer“ hilft Ihnen dabei.

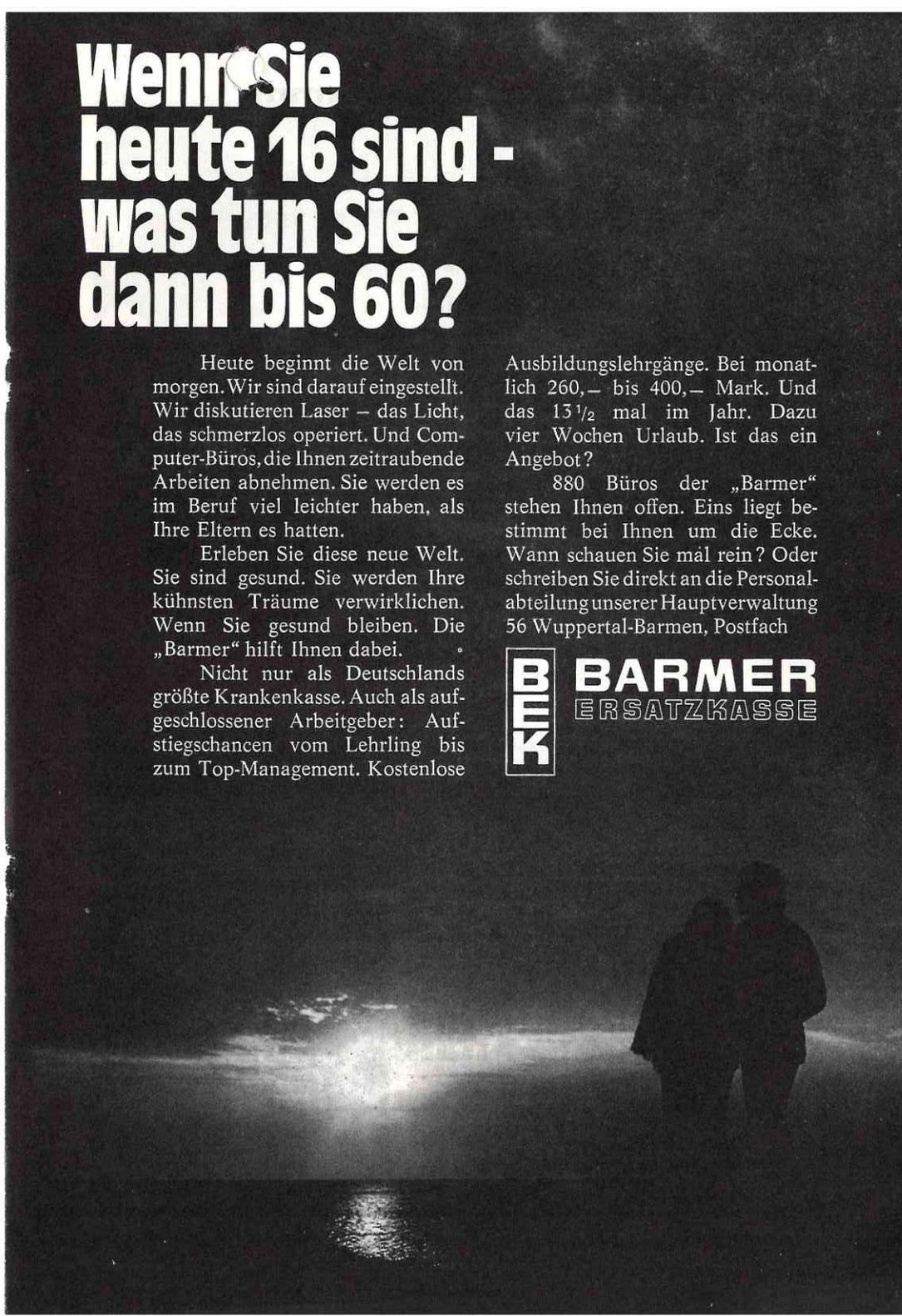
Nicht nur als Deutschlands größte Krankenkasse. Auch als aufgeschlossener Arbeitgeber: Aufstiegschancen vom Lehrling bis zum Top-Management. Kostenlose

Ausbildungslehrgänge. Bei monatlich 260,- bis 400,- Mark. Und das 13 1/2 mal im Jahr. Dazu vier Wochen Urlaub. Ist das ein Angebot?

880 Büros der „Barmer“ stehen Ihnen offen. Eins liegt bestimmt bei Ihnen um die Ecke. Wann schauen Sie mal rein? Oder schreiben Sie direkt an die Personalabteilung unserer Hauptverwaltung 56 Wuppertal-Barmen, Postfach

**B**  
**E**  
**E**  
**K**

**BARMER**  
ERSATZKASSE



## Was steht auf dem Programm der Schüler

1. Training - jeden Freitag 16 Uhr
2. Vereinsmeisterschaft - 16.30 Uhr
3. Ein weiteres Blitzturnier
4. Freundschaftskampf
5. Wandertag.
6. Ein neuer Anfängerkursus

Interessenten kommen bitte an einem der nächsten Freitage um 16 Uhr zur Kantine an der Markthalle (Rathausplatz) in Herford oder schreiben an

R. Grobecker  
49 Herford  
Postfach 549

Tel. 05221 - 2695

Liebe Eltern!

Können Sie Ihr Kind zu uns zum Schachkursus schicken? Wir glauben ja! Ihr Kind ist gut bei uns aufgehoben!

1. Die Kantine an der Markthalle ist kein Lokal - es gibt dort keinen Alkohol - wir Schachspieler sind wirklich unter uns.
2. Es sind immer Erwachsene da, die die Schülergruppe leiten
3. Bitte beachten Sie auch eine der nächsten Seiten, auf der wir auf die erzieherischen Vorteile des Schachsports hinweisen.

Jeden Freitag Schach in Herford  
Kantine an der Markthalle  
16 Uhr Schüler 20 Uhr Senioren



Matitschka, V. Skwiercz, Heuermann, Babenhauserheide



V. Skwiercz



Matitschka (Jugendmeister)

## **Armin Juch**

Vulkanisierbetrieb und Reifendienst  
Neulieferung aller Reifenfabrikate  
Runderneuerungen u. Reparaturen  
von Autoreifen aller Dimensionen

**49 Herford, Bielefelder Str. 36, Tel. 05221/4197**

## **HOTEL STADT KÖLN - HERFORD**

Hotel und Gaststätte - Inhaber Georg Böhm  
Bügelstraße 6 - Fernsprecher 3198

**Das Haus der gepflegten Gastlichkeit**

Bekannt für beste Küchenleistung

## **Helmut Knöner**

Lacke - Farben - Tapeten - Teppichboden - Großhandlung

**49 Herford - Gausstraße 8 - Telefon 71055**